

Un record mondial pour le Canada

# Graham Smith, plus grand, plus beau!



**Les championnats mondiaux de natation**  
LILIANNE LACROIX  
envoyée spéciale à Berlin

Événement: Championnats du monde de natation à Berlin-Ouest. A souligner: Des records du monde dans toutes les courses.

- 400 libre (Tracy Wickham, Australie, 4:06.28).
- 200 dos (Linda Jeyek, Etats-Unis, 2:11.93).
- 200 brasse (Lina Kachushite, URSS, 2:31.42).
- Relais 4x200 libre masculin (Etats-Unis), 7:20.82)

Mais je n'en puis plus. Il faut absolument que je vous parle de cet autre record du monde...

«Mes six médailles à Edmonton, c'était bien beau, mais ici je suis devenu le meilleur au monde. C'est tout autre chose. C'est l'apogée. C'est le rêve que caresse tout nageur.»

Graham Smith est fier de lui et il ne le cache pas. Son visage reflète sa victoire et il rit aux éclats. Il apparaît plus grand et plus beau et comme il a raison. Gagner une médaille d'or aux championnats du monde de natation, n'est-ce pas le rêve de tout nageur?

Il aurait fallu voir la foule lorsqu'il a annoncé le record en allemand: «Graham Smith, médaille

d'or et nouveau recordman mondial en 2:03.65!» Tout ce qu'il y avait de Canadiens dans l'assistance a compris et éclaté.

Les nageurs sont tombés dans une espèce d'hystérie collective oubliant leur rivalité. Un journaliste voisin a lancé un retentissant «yaouh» de cowboy attardé. D'autres perdaient leurs papiers en voulant à tout prix applaudir. Moi, je restais là, immobile, figée, les yeux pleins d'eau.

C'est qu'on s'était pris à l'aimer ce chouchou d'Edmonton, étudiant en Californie, grande vedette sans l'être. Gentil quand il per-

rait, refusant de saisir les excuses plausibles que les journalistes lui tendaient, il nous avait chagrins plutôt cette semaine lors de son échec au 200 brasse.

Hier soir, pendant qu'il lançait une fois, deux fois, quinze fois, le poing fermé, signe de la victoire, tout le Canada, représenté à Berlin-Ouest a joué intensément sans aucune pudeur.

Il faut dire que sa course a été un véritable chef-d'oeuvre de suspense.

**La course**

Au départ, on ne peut s'empêcher de songer à son échec de la veille au 200 mètres brasse. Sa médaille d'argent du 100 brasse nous apparaît, après cet échec, moins comme une lueur d'espoir que comme le cadeau d'un éternel second. On ne croit déjà plus à Graham. Il a suffi d'une course.

Pourtant au départ du 200 mètres quatre nages, on tremble encore un peu. Mais Graham a peine à s'accrocher au groupe. On crie pour la forme. Après le dos, après 100 mètres donc, Graham est sixième. Mais la brasse arrive enfin, et avec elle, la chance de Smith, ce grand spécialiste. Mais il y a quand même Steve Lundquist, l'Américain, fort lui aussi sur cette spécialité, et détenteur du record mondial. Il y a encore Siderenko, le Russe, qui a enlevé son record du monde à Smith avant que Lundquist lui rende la pareille et Vassallo, si fort en libre, double médaille d'or à Berlin. Mais Smith avale carrément tout le monde. Un à un, les autres nageurs disparaissent, engloutis par le rythme de brasseur de Smith. A mesure qu'il avance, la chair de poule nous prend. Graham a pris une sensible avance, mais est-ce que ce sera assez pour battre Vassallo. Tout le monde sait que Graham a tendance à mourir en fin de course.

Mais il tient Vassallo à distance. Pour la première fois de sa vie, il parcourt un 50 mètres en moins de 30 secondes.

C'est la médaille d'or! C'est le record mondial!

Il suffit de voir la tête de Vassallo, sa tête de compétiteur étonné mais bon joueur, quand Smith avoue: «D'habitude, je meurs sur le dernier 50 mètres parce que j'ai usé toute mon énergie à la brasse. Je me suis surpris moi-même aujourd'hui.»

Evidemment, il a aussi surpris Vassallo qui a tenté sans succès de profiter de cette habituelle faiblesse du Canadien pour s'approcher de lui.

«Je n'ai pas paniqué durant la course, a expliqué Graham. Je savais que tout le monde me devancerait dans le papillon et le dos. J'ai seulement essayé de ne

Le Canada au troisième rang

Les Etats-Unis ont consolidé leur position en tête du tableau des médailles des championnats du monde de natation, avec deux nouveaux titres, hier soir à Berlin-Ouest. L'URSS, seconde, mais loin derrière, le Canada et l'Australie se sont partagées les autres médailles d'or de la soirée.

Voici la nouvelle répartition, 24 titres ayant été attribués jusqu'ici:

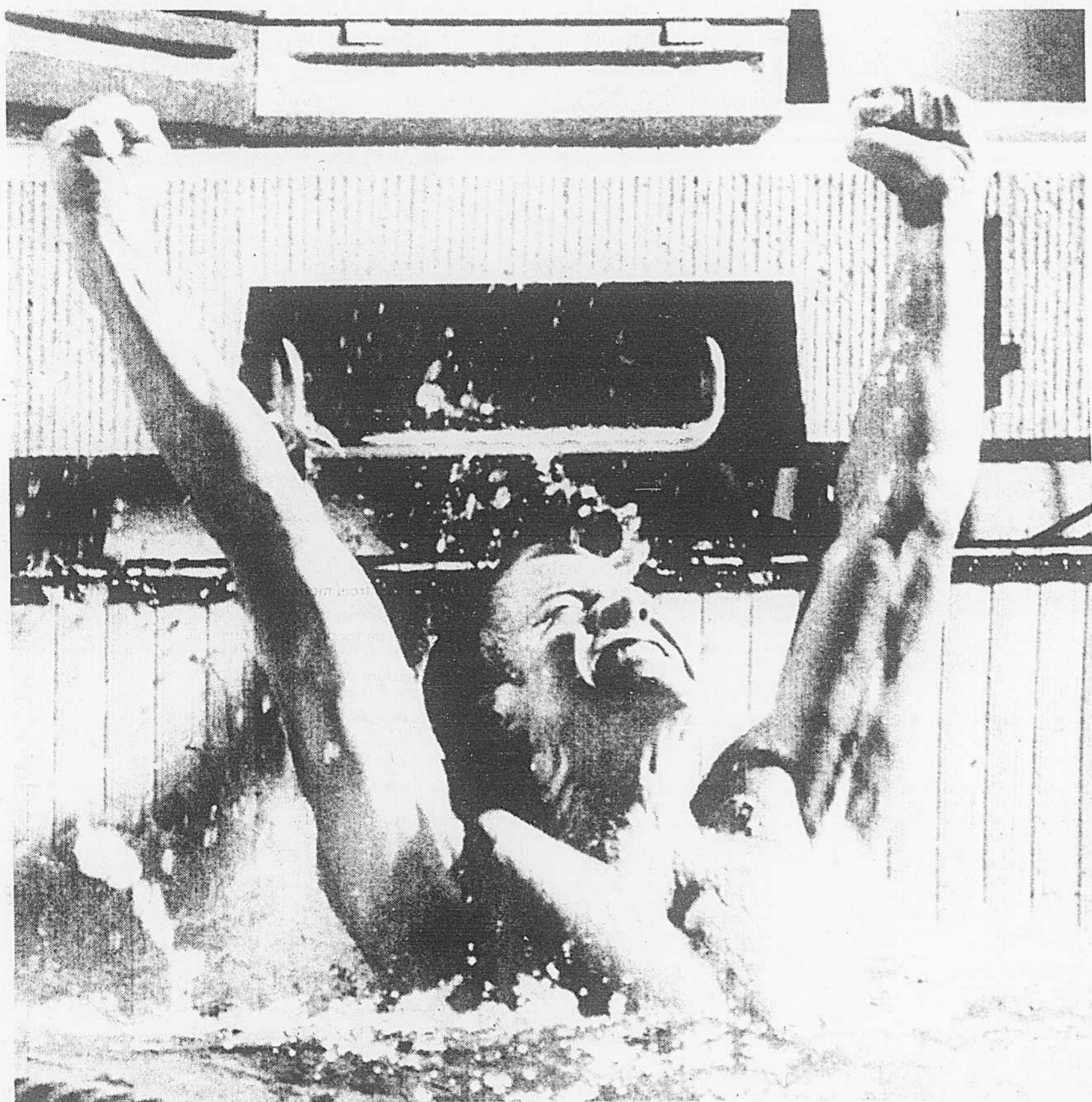
	or	ar	br
Etats-Unis	16	10	3
URSS	4	4	5
Canada	2	2	3
All. de L.Ouest	1	1	3
Australie	1	0	0
All. de l'Est	0	7	3
Nouv.-Zél.	0	1	0
Hongrie	0	0	2
Suède	0	0	1
Italie	0	0	1
Angleterre	0	0	0
Japon	0	0	1
Danemark	0	0	1

pas perdre trop de terrain. L'important, en quatre nages, c'est d'avoir un avantage marqué dans une des spécialités. Pour le reste, il s'agit d'être assez bon pour soutenir le rythme des autres.»

«Mes six médailles à Edmonton, c'était bien beau, mais ici je suis devenu le meilleur au monde. C'est tout autre chose. C'est l'apogée, c'est le but d'une vie de nageur. Pour l'équipe, pour moi-même, je me devais de réussir. Surtout après avoir été aussi pourri la veille. J'avais trois chances à peu près égales de médaille d'or. Après une médaille d'argent (100 brasse) et une septième place au 200 brasses, c'était la seule qui me restait.»

Graham paraissait soudainement plus blond, plus grand, plus beau. A travers Graham, le Canada tout entier, la portion qui est à Berlin en tous les cas, se sentait grandi. On se donnait de grandes claques dans le dos, de chaudes poignées de main. Smith soudain, ne venait plus seulement d'Edmonton et de sa famille de champions nageurs. Pour tout le monde, il venait tout simplement de «chez nous».

Bloc-notes: Jesse Vassallo a pris la deuxième place en 2:04.99, Aleksander Siderenko, la troisième en 2:02.29 et Steve Lundquist l'a suivi en 2:05.80. L'autre Canadien Bill Sawchuck a terminé cinquième en 2:06.65.



Le Canadien Graham Smith explose de joie après sa retentissante victoire d'hier au championnat mondial de natation à Berlin-Ouest. Le jeune homme d'Edmonton, grande vedette des Jeux du Commonwealth avec six médailles d'or, s'est même permis le luxe d'un nouveau record mondial aux 200 mètres quatre nages.

La coupe Willingdon aux Ontariens

## Benoît Champagne surprend

Événement: Coupe Willingdon et championnat amateur canadien

Endroit: Club de golf de Laval-sur-le-Lac

Les gagnants: L'Ontario l'emporte pour une deuxième année consécutive avec un total de 430 coups, devançant la Colombie-Britannique par six coups et le Québec par 12. Dans la compétition individuelle, Benoît Champagne a ajouté un 69 à son premier parcours de 70 et devance le champion défendant Rob Spittle par un coup.

Faits saillants: Une pluie intermittente qui a gêné les folleurs matinaux, rendant les verts moins rapides.

Les Québécois: L'équipe du Québec s'est totalement effondrée au cours de cette deuxième et dernière journée des épreuves de la coupe Willingdon. Seul Yves Tremblay a joué la normale 72. Pierre Archambault a rapporté une carte de 75 contre 79 pour Gordon Hanna et un malheureux 80 pour Jim Duff.

Qualifications: 74 golfeurs, dont 13 Québécois, ont joué 153 coups ou mieux, et sont qualifiés pour les deux dernières rondes

par Robert BOUSQUET

«Tout est dans l'attitude, soulignait Mickey Batten qui a raté la sélection québécoise par un seul coup. Débuter une ronde sous la pluie, ça vous met le moral de travers. Et si sur le premier trou, vous ratez un coup ou deux, la journée s'annonce très longue.»

Et c'est ce qui est arrivé hier. Il faut croire que la majorité des golfeurs se sentaient mal à l'aise sous cette pluie puisqu'ils ont rapporté des scores élevés. Tout a commencé quand Bruce Keim, un des quatre meneurs au tableau individuel, a présenté une carte de 80, huit coups au-dessus de la normale. Et l'équipe du Québec, partie au plus fort de la pluie, n'a pas fait exception à la règle. Pour un, Pierre Archambault, membre de ce club depuis plus de 20 ans, a joué un dramatique sept sur le premier trou, une normale cinq.

«Durant tout ce parcours, j'ai frappé de mauvais coups d'approche. De 30 ou 35 pieds, même si l'on connaît les verts, les roulés sont difficiles.» Lui qui était pourtant l'un des favoris, il se retrouve maintenant à neuf coups du meneur, Benoît Champagne, membre du même club.

Champagne prend la tête

«Je me sens très bien dans ma peau», soulignait Benoît Champagne alors qu'il était informé de son rôle de meneur à mi-chemin de la compétition.

Et pourtant, tout s'annonçait mal pour ce golfeur de 33 ans. Prendre le départ sous la pluie et du 10e tertre, une normale cinq, c'est la situation la moins enviable des golfeurs. Cette dixième allée est dangereuse pour les longs cogneurs qui tentent souvent d'atteindre le vert en deux coups, passant ainsi par-dessus les arbres à gauche de l'allée à leur deuxième tentative. Un second coup à la gauche de l'allée est souvent synonyme de problèmes.

«J'appréhendais réellement ce départ. Pas réchauffé, ce trou

est traité. Fort heureusement, mon «birdie» m'a redonné confiance. Et les trois «birdies» consécutifs sur les 17e, 18e et premier trou m'ont revigoré après mon unique «boge» sur la 16e allée.»

Champagne aurait bien pu ne pas commettre ce «boge». Il a logé son deuxième coup à la droite du vert (normale quatre) près des cèdres, devant un tuteur. Il a pu déplacer sa balle en présence d'un officiel, mais il a complètement raté son approche.

«J'ai réussi tous mes verts en deux roulés ou mieux depuis le début du tournoi. C'est sûrement ma meilleure compétition», a-t-il murmuré.

Dans les trappes: Outre Keim qui a joué 80, les trois autres meneurs, le Mexicain Muller Richar Zokol et l'Américain Paul Marchand ont joué respectivement des deuxièmes rondes de 76, 75 et 77 coups. Bonne nouvelle pour les golfeurs amateurs, Rob Spittle tentera sa chance sur le circuit professionnel américain l'an prochain.

## Cheryl, un plaisir...supplémentaire

BERLIN-OUEST — Pour dire la vérité, la médaille d'or de Graham nous aurait sans doute suffi. Après tout, les Canadiens ne sont pas habitués à de telles émotions.

Mais Cheryl Gibson est venue ajouter un petit plaisir bienvenu en arrachant une médaille de bronze au 200 dos en 2:14.23 derrière Linda Jeyek et l'Allemande de l'Est Birgit Treiber.

«J'ai presque rattrapé Treiber en fin de course, mais sincèrement, je n'aurais pu pousser encore plus que je le faisais, sans briser mon rythme, a avoué Cheryl. Après tout, j'ai terminé deux secondes sous mon meilleur temps, un nouveau record du Commonwealth.»

«Ca me suffit! Je suis bien comme ça! J'ai toujours été bonne mais je n'ai jamais été exceptionnelle comme Graham.»

Cheryl, une jeune fille de 19 ans d'Edmonton comme Graham Smith, mais étudiante en arts à l'Université de l'Arizona, souffre d'une certaine modestie... «Je ne suis pas celle qu'on attend, celle qui porte toute la pression. Je suis simplement là, comme les autres. Il y en a toujours eu dans la natation canadienne pour porter le lourd fardeau des espoirs nationaux. Maintenant, c'est Graham. Croyez-moi, c'est dur! Moi, je fais ma petite affaire, parfois avec succès et parfois de façon moins brillante, mais c'est ma petite affaire à moi, pas celle de tout le pays. Et je suis heureuse qu'il en soit ainsi.»

En accord avec son entraîneur, Cheryl a décidé de ne pas

nager le 400 quatre nages: «Je ne me considérerais pas assez prête, J'ai préféré me concentrer là où se situaient mes meilleures chances.»

Déjà, elle avait une médaille de bronze sur 100 dos. «Comme mon 200 est encore meilleur, j'ai voulu y mettre le paquet», a dit Cheryl.

Comme Smith, en voyage l'été avec l'équipe canadienne et à l'université aux Etats-Unis l'hiver parce que c'est là qu'on donne des bourses et c'est là que sont les grands nageurs, Gibson, à 19 ans, continue parce qu'elle aime encore ça, tout simplement.

«Avec les années, j'ai acquis plus de contrôle. Ici, ma course, à tout moment, je l'ai eue bien en main. J'en ai vraiment joui. C'est pourquoi je songe à Moscou. Et aussi parce qu'il est un point, un but vers lequel tend tout nageur, tout athlète et que Graham a presque atteint hier: de réussir à un moment donné à ne pas faire d'erreur, à tout faire parfaitement. Chez moi, il y a encore quelque chose qui cloche. Il y a encore place à amélioration.»

«Cela m'amuse encore de chercher à corriger ces petits détails qui se mesurent en dixièmes, en centièmes de secondes. Sur le dos, à regarder le plafond d'une piscine, je suis encore bien, que voulez-vous! Tant que ça durera, je nagerai!»

Bloc-notes: Dans le relais 4x200 mètres libre, le Canada a été disqualifié en préliminaires lorsque Peter Sezmid a quitté les blocs trop tôt.

Orr veut revenir au jeu

## Le torchon brûle chez les Red Sox

Le torchon brûle chez les Red Sox de Boston!

Mike Torrez, le lanceur perdant lors de la récente défaite de 5-3 des Red Sox aux mains des Mariners de Seattle, la pire équipe du baseball majeur, avaient des mots aigres à l'endroit de ses coéquipiers.

«Nous devons revenir aux principes de base du baseball. Nous devons oublier les circuits et recommencer à réussir les amortis, les court et frappe et tous ces petits jeux qui permettent à une équipe de gagner», a mentionné Torrez à un journaliste du Boston Globe.

«On ne gagne pas un championnat avec des circuits mais plutôt avec du jeu discipliné jour après jour», a-t-il conclu.

Pour sa part, Jim Rice, le roi des circuits chez les Red Sox, était d'un avis tout autre.

«Écoutez nous perdons parce qu'il (Torrez) tente de réussir des tirs sur les coins et qu'il accorde des coups sûrs à des mauvais frappeurs. Il devrait se contenter de défer les frappeurs afin de les retirer», a répondu Rice.

Orr veut revenir au jeu

Le défenseur des Black Hawks de Chicago, Bobby Orr, a dit qu'il était prêt à faire une ultime tentative de retour au jeu dans la Ligue Nationale de hockey.

Il a expliqué que son genou gauche semblait tout à fait guéri et que les derniers tests, auxquels il avait été soumis, avaient été très satisfaisants.

Il a ajouté qu'il espérait bien être en uniforme lors du premier match hors-concours des Black Hawks dans un mois.

Dattilio sera l'auxiliaire

L'instructeur chef des Alouettes de Montréal, Joe Scanella, a indiqué que le quart-arrière Joe Barnes manquera le prochain match du club à cause d'une blessure à un genou.

Il a précisé que ce dernier avait subi une entorse du genou gauche lors du match de mardi contre la Colombie-Britannique et qu'il voulait le laisser se reposer quelques jours afin de ne pas aggraver la blessure.

Par ailleurs, le demi défensif Tony Proudfoot, qui a subi une fracture au bras gauche, sera au repos pendant une période de trois à quatre semaines.

Larry Lawrence sera donc le quart partant lors du match de mardi prochain à Winnipeg, avec Gerry Dattilio comme auxiliaire.

Fanagelli hospitalisé

L'instructeur de l'équipe offensive des Eskimos d'Edmonton, Joe Farragelli, a été hospitalisé d'urgence la nuit dernière, à la suite d'une crise cardiaque subie pendant le troisième quart du match de la Ligue canadienne de football entre Edmonton et Winnipeg.

L'instructeur chef du club, Hugh Campbell, a indiqué que les médecins de l'hôpital d'Edmonton considéraient l'état de Farragelli comme stable.

Une médaille au pentathlon

Nancy Absolon, de London, Ontario, a remporté la médaille de bronze des championnats du monde de pentathlon moderne féminin, derrière les Britanniques Wendy Norman et Wendy Skipworth à Joe Roping en Suède.

La Coupe du Monde de ski à Québec

La station de ski du Mont Sainte-Anne pourrait être le théâtre d'épreuves de la Coupe du Monde en 1980.

Le président de SkiBec, Gaby Beaudry, a confirmé que cet organisme qui régit le ski amateur dans la région administrative de Québec, avait soumis sa candidature en vue de la présentation de ces épreuves.

«Nous avons placé une demande en ce sens, de même que nous en avons informé les autorités provinciales et l'Association canadienne de ski amateur», a déclaré Beaudry.

Rappelons que le Mont Sainte-Anne a déjà été choisi pour la présentation des championnats mondiaux juniors de ski nordiques, en 1979.

Quatre médailles d'or pour Martine Talbot

Martine Talbot, de Pont-Viau, a volé la vedette lors de la troisième journée des 111e Jeux canadiens pour handicapés physiques qui se déroulent actuellement au Memorial University de St-Jean, à Terre-Neuve.

Mlle Talbot a en effet remporté quatre médailles d'or tout en établissant deux nouveaux records

canadiens, et ce lors de deux compétitions différentes, la natation et l'athlétisme. Elle a d'abord établi un nouveau record canadien au lancer de la quille, qu'elle gagna avec un jet de 14,82 mètres, après avoir remporté le 400 mètres en 2:23.1 minutes.

Puis elle a négocié le 50 mètres-dos en 1:20.45 minute, l'autre record canadien, avant de remporter le 50 mètres libre en 1:23.80 minute.

Les deux autres médailles d'or remportées par le Québec lors de cette troisième journée le furent par Douglas Lyons, de Drummondville, et Nicole Lebeuf, de Valleyfield. Lyons a remporté le 400 mètres classe 3 en 1:18.6 tandis que Mlle Lebeuf gagnait le 400 mètres classe 4 en 2:8.8 minutes.

La lutte à Edmonton en 1982

Les championnats mondiaux de lutte amateur de 1982 auront lieu à Edmonton, a-t-on annoncé hier. Ils réuniront pas moins de 28 équipes nationales. On sait que le Canada, assez faible aux présents championnats mondiaux qui se poursuivent à Mexico, avait remporté six médailles d'or aux Jeux du Commonwealth.

Le Grand Prix au canal 10

A la suite de négociations récentes, Grand Prix du Canada a accordé aux réseaux TVA et CTV les droits de télédiffusion de la course de Formule 1 Grand Prix du Canada.

Télé-Métropole et les stations associées du réseau TVA présenteront donc cette importante course en direct de l'île Notre-Dame, le dimanche 8 octobre prochain, dès 14h.

Le baseball et la télévision

L'Association des chroniqueurs de baseball torontois a l'intention de faire une plainte officielle au bureau du président de la ligue Américaine, Lee MacPhail, parce qu'un membre de l'équipe de commentateurs de Radio-Canada a effectué une présence dans l'abri des Blue Jays lors d'un récent match.

Les règlements de la ligue Américaine interdisent de tels sites et Neil McCarl, le président de l'Association des chroniqueurs de baseball torontois, a décidé de porter l'affaire devant le président de la ligue puisque Peter Bavasi, le président des Blue Jays, a ignoré jusqu'ici toutes les plaintes qu'il a formulé.

Pate en tête

Jerry Pate a servi toute une démonstration de son savoir-faire au cours des derniers trous et il a joué un 67, quatre coups sous la normale. Il se retrouve en tête avec Gibby Gilbert à l'issue de la première journée du tournoi du Temple de la renommée.

Le parcours de 7,007 verges du club Pinehurst, un des parcours les plus vénéralés aux États-Unis, avait été rendu plus difficile cette année parce que les organisateurs n'avaient pas apprécié le fait que Hale Irwin remportât l'épreuve l'an dernier avec un compte de 20 sous la normale.

Baranov a eu peur

Le 8,000e saut du champion du monde de parachutisme, le Soviétique Youri Baranov, a bien failli être son dernier.

Le parachutiste de Baranov, qui sautait de 4,000 mètres, s'est mal ouvert et c'est finalement affaibli. Quant à son parachute de secours, il s'est déchiré à l'ouverture, mais il a réussi à maintenir les morceaux ensemble et a pu atterrir sur une colline, rapporte l'agence Tass.

Cinq courses, cinq records du monde

Les spectateurs de la piscine olympique de Berlin-Ouest ont été comblés hier soir aux championnats du monde de natation. Cinq courses, cinq records du monde: deux Américains (200 m. dos, dames par Linda Jezek et Relais 4 x 200 libre messieurs), un Canadien (200 m. 4 nages par Graham Smith), un Australien (400 m. libre dames par Tracey Wickham), un Soviétique (200 m. brasse dames par Lina Kachousaite). Un vrai feu d'artifice, sauf pour la RDA qui n'a pas encore décroché un titre mondial.

Joliette a failli s'en passer

## Les Jeux du père Livernoche

LES JEUX DU QUÉBEC  
par Gilles Marcotte

JOLIETTE — Les Jeux de Joliette se sont engagés dans leur dernière étape hier alors que les athlètes en natation, canotage, crose, soccer et voile ont envahi les lieux. Le tout se terminera après-demain alors qu'on entendra s'entamer les «Ce n'est qu'un aurore Joliette», comme c'est la coutume en ces circonstances.

Pourtant, Joliette aurait facilement pu ne jamais recevoir les Jeux du Québec. Depuis le début des Jeux, même avant, on entend souvent répéter que n'eût été le père Jean Livernoche, Joliette en aurait fait son deuil des Jeux du Québec. On l'a même baptisé le sauveur des Jeux. Lui, connu comme Barrabas dans la Passion à Joliette, éducateur des études au Séminaire de Joliette pendant des années, impliqué dans les sports et loisirs de cette ville depuis vingt-cinq ans, il n'aime pas particulièrement jouer au superman et explique le plus modestement possible ce qui a pu valoir ce surnom.

«Au 23 décembre dernier, on n'avait trouvé personne pour prendre la présidence des Jeux. On me l'avait offerte plus tôt mais j'avais refusé. D'autres pouvaient le faire. Finalement personne n'a accepté et je les comprends, c'est une tâche qui exige qu'on s'y dévoue réellement à plein temps.

«Alors on est venu me voir et on m'a dit: Si vous acceptez il y a des Jeux, si vous n'acceptez pas il n'y en a pas. Je pense que c'est dans ce sens-là que certains parlent de moi comme sauveur des Jeux», explique le père Livernoche.

Et il a accepté. Un beau gros bateau, pour ne pas dire une galère, où rament un bon 2,000 bénévoles.

## «On aime ça planter les gars!»

JOLIETTE — On les attendait. De plume ferme. Un peu comme si elles avaient été les premiers animaux savants à venir faire leurs pirouettes au grand cirque des Jeux du Québec. En quelque sorte des objets de curiosité, sur lesquels on se précipite, assuré d'en tirer une bonne histoire. Un quotidien de Québec avait même annoncé leur arrivée.

Faut dire qu'on n'envoie pas à tous les Jeux du Québec des p'tites filles qui jouent à la crose avec des p'tits gars. Nathalie D'astou et Manon Paradis, 12 ans, membre des Caribous d'Amqui catégorie pee-wee, se sont amenées avec leurs coéquipiers, «protège-seins» en sus, participant à la décisive victoire de 12-5 dans leurs. Elles n'ont pas marqué mais à titre de joueuses de défense elles ont bien fait leur boulot.

«On aime ça planter les gars. On est fier quand on en plaque un et qu'il tombe à terre. Dans ce temps-là les autres ont peur. Aujourd'hui j'en ai plaqué un, c'était le numéro 7. Après ça il se tenait loin de moi», confirme Nathalie qui, cheveux longs et voix douce, n'a pourtant rien du «tom-boy» de bar-salon.

Leur présence à Joliette a abondamment fait couler encre et salive. On n'en avait que pour elles hier. Le petit Daniel Dumais, avec ses sept buts, le petit Francis Lévesque avec ses quatre buts ainsi que tous les autres «mâles» de l'équipe n'avaient qu'à prendre leur trou. C'est sur les filles que se faisait le focus. Photos, entrevues et tout le reste, Manon et Nathalie, volaient le show bien malgré elles.

«Là, à cause qu'on se fait interviewer par plusieurs journalistes et qu'on prend nos photos, les gars pensent qu'on a la tête enflée. Même les meilleurs pensent ça. On aimerait bien leur dire que c'est pas vrai mais ils nous croient pas», explique Manon.

Serait-ce que les filles sont en train de semer la bisbille chez les Caribous d'Amqui? Serait-ce que les p'tits mâles des Caribous d'Amqui sont en beau maudit parce que leurs joueuses de défense les font presque passer inaperçus?

les, où l'on administre un budget d'au-delà de \$700,000.

«Vous savez, Joliette est une ville sinistrée au point de vue sport. J'ai accepté la présidence des Jeux pour que les jeunes aient de l'équipement sportif. C'était ma seule et unique motivation, la seule et unique raison qui a fait que j'ai accepté. Je ne devais rien à la ville», a-t-il poursuivi. Joliette en retirera effectivement quelque chose au point de vue installations et équipements sportifs. La piste d'athlétisme, adjacente à la polyvalente Thérèse-Martin, subventionnée par le ministère de l'Éducation au coût d'environ \$270,000, sera l'apport majeur. D'autres installations aussi: terrains de pétanque, de tennis et le reste.

Depuis janvier dernier, Joliette, sous l'impulsion du père Livernoche, entouré de sa meute de collaborateurs, presque tous des bénévoles, s'est hâtivement préparée à recevoir la jeunesse québécoise en ses murs. Le temps pressait. Ça prenait des sous. Une fois que toutes les institutions publiques eurent annoncé leurs contributions financières, on évalua qu'il

manquait \$283,000 pour boucler le budget. Ce fut la valse des bingos et des soirées de danse au profit des Jeux. La recherche de commanditaires.

Incidentement, à ce chapitre, la ville de Joliette, qui passe pour l'une de celles dont la dette per capita est la plus basse à travers la province, a investi \$50,000 dans ces Jeux. L'été dernier, par exemple, une ville comme Sherbrooke en avait investi \$165,000.

Mais, finalement, Joliette les vit ses Jeux depuis maintenant une semaine. Il fallait avoir une certaine foi pour relever le défi. Ça prenait pour ainsi dire un homme de foi pour diriger la baraque. Joliette en avait au moins un, faut croire. Du moins un qui avait le temps.

«Je pense que ça prend un leader à temps plein pour s'occuper des Jeux du Québec parce que ça signifie quelquefois diner et souper sur son bureau, assister à des réunions dans la soirée et finir sa journée à une heure du matin», dira-t-il.

Pendant les six mois où il a assumé son rôle de président du

comité organisateur, le père Livernoche passe pour avoir été un homme pour le moins méthodique, exigeant, dur à ses heures.

«Quand quelque chose coûtait \$100, je demandais à mes collaborateurs d'essayer de se débrouiller avec \$75», ajoutera-t-il.

Même si certains le craignent comme on craignait les préfets de discipline il y a 15 ans, on le respecte surtout. On le décrit comme un homme de grand tact.

«C'est un pot ambulant de crazy glue. Il n'y a personne comme lui pour réparer les pots cassés. Et je n'ai jamais vu une capacité de travail aussi énorme», dira de lui un collaborateur oeuvrant au niveau du volet culturel des Jeux de Joliette qui n'est pourtant pas le plus choyé.

La comparaison n'est peut-être pas particulièrement poétique mais elle risque d'être fort juste. Ça prend certainement un brin de crazy glue dans les veines pour faire travailler ensemble 2,000 personnes qui ont surtout de la bonne volonté à donner et surtout pas une cenne à recevoir.



Manon (à gauche) et Nathalie s'amuse bien avec les p'tits gars, à la crose. Le jeu rude ne les intimide pas du tout... Elles sont plutôt leurs adversaires qui se tiennent loin!

«Ça pose de petits problèmes. Les p'tits gars comprennent pas tout à fait. Pour eux autres, c'est juste deux petites filles qui n'avaient rien d'autre à faire, qu'ils ont accepté sur l'équipe», explique un responsable de la région de l'Est du Québec, en ajoutant que par chez eux ça n'avait rien de nouveau que de voir une fille jouer à la crose. Ça fait au moins trois ans qu'il y a des filles du coin qui sont «tolérées» dans ce sport.

Quoi qu'il en soit, il ne semble

pas que la chicane soit prise trop dur chez les Caribous d'Amqui et leur entraîneur, un professeur d'éducation physique qui les a déjà tous eus au moins une fois comme élève, y compris les filles, semble confiant de trouver la recette qui préservera la cohabitation des sexes à l'intérieur de son équipe. Comme il a trouvé la recette qui fait que les bonnes moeurs sont préservées lorsque les filles se dévêtent dans le vestiaire.

«On s'habille avec les gars mais

on enlève rien qu'un morceau à la fois», explique Nathalie.

«Et elles n'enlèvent jamais leurs sous-vêtements», s'empresse d'ajouter leur entraîneur. Sauf pour se laver après la game. Mais...

«Pour prendre notre douche on a une chambre à part pour se déshabiller et on prend pas notre douche à la même place que les gars», ajoute Nathalie.

Ah! comme elle est ardue et laborieuse... la cohabitation des sexes à la crose pee-wee!

## Les droits de l'Homme et les Jeux olympiques...

LONDRES, (AFP) — Le secrétaire au Foreign Office, M. David Owen, a carrément remis en question, hier, la possibilité que les Jeux olympiques se tiennent à Moscou, en 1980 comme prévu.

«L'URSS ne devrait pas tenir cela pour acquis car la Grande-Bretagne pourrait prendre position sur la question du respect des Droits de l'Homme», a-t-il déclaré.

N. Owen, qui parlait au cours d'une interview télévisée à l'occasion de la publication de son livre Human Rights (droits de l'Homme), a ajouté que si le peuple britannique arrivait à la conclusion que l'URSS traitait très cavalièrement les principes moraux qui sont à la base des Jeux, la tenue de ceux-ci à Moscou serait de plus en plus remise en question, quelle que soit l'opinion du gouvernement.

Il a ajouté: «Nous devrions nous soumettre à notre électoral. Ils (les Soviétiques) doivent admettre que nous sommes très sensibles aux sentiments de l'opinion publique dans ce pays.

D'autre part, à Paris, trois écrivains français, Pierre Daix, Pierre Emmanuel et Gilles Martinot ont demandé aux athlètes

européens qui vont participer aux championnats d'Europe d'athlétisme à Prague, du 29 août au 3 septembre, de marquer leur solidarité en faveur des Droits de l'Homme en Tchécoslovaquie.

Dans une lettre du Comité international pour le soutien de la charte 77 en Tchécoslovaquie, remise à la presse, les trois écrivains demandent à ces sportifs d'inscrire sur leur maillot en tchèque Za Lidska Prava - Vsu- (pour les Droits de l'Homme — partout).

La lettre rappelle par ailleurs que le championnat d'athlétisme va se dérouler quelques jours après le 10e anniversaire de l'intervention des troupes du Pacte de Varsovie en Tchécoslovaquie, le 21 août 1968.

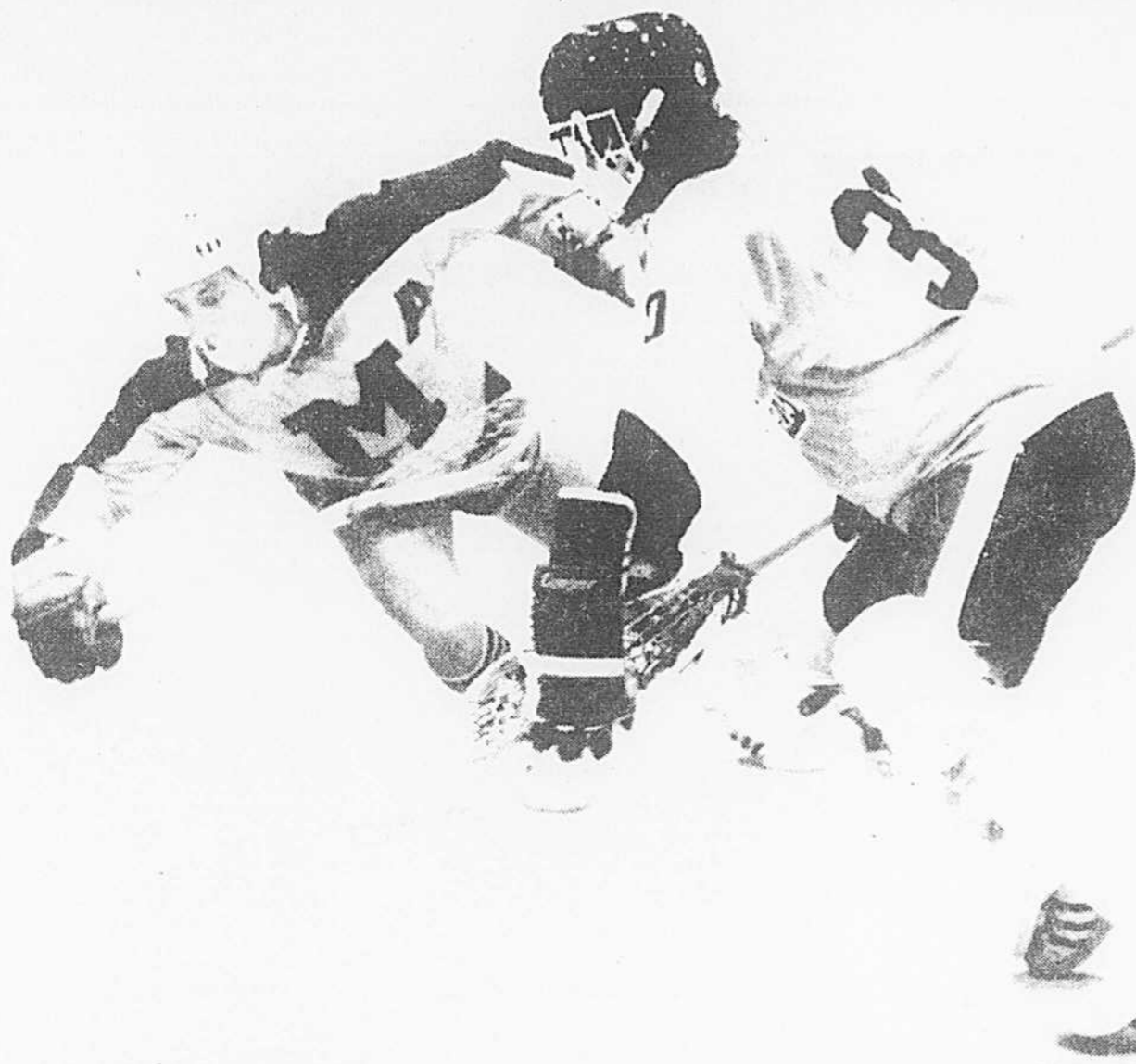
Pour sa part, en Allemagne, Lord Killanin, président du Comité international olympique, étudie présentement un projet de nouveau contrat que lui a soumis le Comité d'organisation de Los Angeles pour les Jeux de 1984, apprend-on dans son entourage, à Berlin-Ouest où il est venu assister aux championnats du monde de natation en compagnie de plusieurs membres du CIO.

Lord Killanin s'est toutefois refusé à toute déclaration sur le contenu du document élaboré par les organisateurs américains. Il entend le soumettre d'abord à la commission exécutive du CIO qui se réunira les 30 et 31 août et il n'a pas l'intention de donner une conférence de presse avant ces dates, a-t-il été indiqué de source autorisée.

Invité à suivre les championnats du monde de natation par MM. Willi Daume, membre ouest-allemand du CIO, et Javier Ostos, président de la FINA, Lord Killanin, arrivé mercredi soir à Berlin, a assisté à plusieurs finales. Il veut aussi suivre les épreuves de natation synchronisée que la FINA souhaite voir incorporer au programme des Jeux.

Lord Killanin quittera Berlin-Ouest lundi soir pour Lausanne. Enfin, de Bonn, on apprend que le Comité international olympique n'a entrepris aucune démarche auprès d'autres villes pour y tenir les Jeux de 1984.

Monique Berlioux, directeur du CIO, a d'ailleurs déclaré: «Je suis à 99 pour cent certaine que les membres de l'exécutif en viendront à une entente finale avec los Angeles et qu'il ne sera pas nécessaire de regarder ailleurs.



Téléphoto PC

Les jeunes Québécois ne se sont pas laissés impressionner hier soir au championnat canadien de crosse junior, quand ils ont vaincu les «boeufs» du Manitoba 23-8 pour conserver leur fiche vierge (trois victoires en trois matches) au sommet de leur groupe. Dave Dobson, à gauche, a menacé sérieusement le but québécois, mais les «lapins» du Québec ont vite rappliqué et reporté la balle en zone ennemie.

## Sutton s'excuse et parle de religion

LOS ANGELES (AP) — Le lanceur Don Sutton, voulant faire la lumière au sujet de toute cette affaire, s'est excusé hier pour la bagarre qui a éclaté

entre lui et son coéquipier Steve Garvey la semaine dernière. La voix de Sutton tremblait quand il a lu un communiqué à la presse relatant l'inci-

dent de dimanche dernier à New York, incident survenu juste avant le match Dodgers-Mets de New York. Sutton a mentionné qu'il s'excusait publiquement pour des raisons strictement religieuses.

«Ils m'ont fait comprendre de façon très claire que si ma vie n'est pas menée comme il le faut, je ne peux être un bon exemple pour personne».

Sutton a mentionné par ailleurs, qu'il n'avait songé qu'à cet incident au cours de la semaine.

«J'ai tenté de comprendre pourquoi cela m'était arrivé. J'en suis arrivé à la conclusion que la seule raison de l'incident est que ma vie n'est pas menée comme celle d'un véritable être humain et d'un véritable chrétien».

«Parce que si ma vie était menée comme le ferait un véritable chrétien, il n'y aurait pas eu d'article dans lequel j'offensais un de mes coéquipiers. Je ne me rappelle pas avoir mentionné le nom d'un membre de la famille de Steve. Mais ce qui est important c'est qu'on a le sentiment que j'ai visé un membre de sa famille et ces sentiments font mal.»

«Mon rôle de chrétien est de soigner, à tout prix, ceux qui souffrent et d'éviter de tels arguments. J'aurais pu faire cela très facilement en prononçant le bon mot ou par une explication honnête ou par des excuses. Humblement et très sincèrement, je m'excuse auprès de ceux qui ont été touchés par cet incident.»

**HOMARDS**  
délicieux  
de l'Île-du-Prince-Édouard  
(en saison)  
VIVANTS OU FRAICHEMENT CUITS  
COMMANDES MINIMUM DE 50 LB.

**POLAR QUICK FREEZING CO. LTD.**  
35 NOONAN ST.  
SUMMERSIDE, PEI  
902-436-2912

**2.89 LA LB.**  
FRANC DE PORT  
FRANCO À BORD (AÉROPORT)

**Aucune n'est plus faible.**

**Médaille**  
Ultra Douce  
25 Cigarettes King Size

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler  
Moyenne par cigarette: "goudron" 1 mg, nicotine 0.1 mg

**Formation Routière Professionnelle**

**NOUS FORMONS DES CHAUFFEURS**

**CONDUISEZ CE CAMION!**

**INF. 381-9201**

LECLERC INC.

AJOUTEZ UNE PLUME À VOTRE CHAPEAU AVEC

**LES PETITES ANNONCES**

la presse

**285-7111**

**FACE FACE M**  
Introduction pour gens sans étiquette  
Brochure disponible  
1117 ouest, rue Sainte-Catherine  
Suite 420  
Sur rendez-vous  
288-5253 ou 659-2248  
Montréal, Toronto, Hamilton

**BREVETS D'INVENTION Robic, Robic ET ASSOCIÉS**  
Marques de commerce  
Dessins de fabrique en tous pays  
2100, rue Drummond, Montréal  
Téléphone 288-2152  
H3G 1X3

# Ottawa domine les statistiques

TORONTO (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa, toujours reconnus pour leur puissance en attaque, ont été mis de côté par les experts en début de saison en raison d'une défensive douteuse.

Mais les Riders, les détenteurs de la première position dans la division Est de la ligue Canadienne de football avec une fiche de 5-1, dominant tant en attaque qu'en défensive depuis le début de la saison.

Les dernières données statistiques émises par la LCF démontrent en effet clairement que les Riders sont non seulement les meneurs dans l'Est, mais dans toute la ligue, pour le moins de points et le moins de verges allouées à leurs adversaires.

Les Riders ont limité leurs adversaires à 85 points en six matches et ils ont retreint l'opposition à 1,646 verges. Ils devancent donc les Eskimos d'Edmonton

qui ont permis seulement 91 points à leurs ennemis et ils devancent également les Argos de Toronto qui ont concédé seulement 1,731 verges.

Sur le plan offensif, Ottawa occupe le premier rang dans l'Est avec 162 points marqués. Edmonton et Vancouver dominent toutefois la ligue Canadienne avec une production de 185 points chacun.

Sur le plan individuel, les Riders ont des têtes d'affiche. Au domaine des interceptions, Ken Downing en revendique quatre, Larry Brune en a enlevé trois tandis que Chuck Anthony en a deux autres.

Quant à l'attaque, Tony Gabriel domine les receveurs de l'Est avec 27 attrapés tandis que le tandem Condredge Holloway-Tom Clements a complété 69% de ses passes.

## ACHETEZ-EN 3 OBTENEZ-EN 4!



## ACHETEZ TROIS GALLONS DE N'IMPORTE QUEL PRODUIT OLYMPIC ET NOUS VOUS EN DONNERONS UN QUATRIÈME!

**Teinture à base d'huile Olympic.** Rehausse le grain et la texture naturelle du bois neuf. Pénètre et protège le bois longtemps. Idéal pour clôtures, terrasses et murs extérieurs. Garantie contre tout craquelage, écaillage et boursoufflures.

**Surpeinture Olympic.** Recouvre la vieille peinture d'un fini 100% acrylique qui dure pendant des années. Donne à votre maison une apparence propre et fraîche. Nettoyage facile des accessoires à l'eau savonneuse. Satisfaction garantie ou argent remis.

**Teinture Olympic à base de latex acrylique.** Idéal pour recouvrir la vieille teinture ou peinture. Conserve sa belle apparence pendant des années. Nettoyage rapide des accessoires à l'eau savonneuse. Garantie contre tout craquelage, écaillage et boursoufflures.

OFFRE EN VIGUEUR À PARTIR DU 26 AOÛT CHEZ LES DÉTAILLANTS OLYMPIC SUIVANTS:

<b>ABERCORN LUMBER INC.</b> 107, Thibault Abercorn	<b>CENTRE DE RÉNOVATION CASCADE</b> 13900, boul. Pierrefonds Pierrefonds	<b>LA CIE EAGLE LUMBER LTÉE</b> 100, rue Melançon St-Jérôme
<b>L. VILLENEUVE &amp; CIE (1973) LTÉE</b> 235, Notre-Dame Charlemagne	<b>INDUSTRIE M.S.G. INC.</b> 4521, St-Charles Pierrefonds	<b>CLAUDE FORGET INC.</b> 302, rue Ouimet St-Jovite
<b>CRÉPIN BUILDALL</b> 125, Notre-Dame Châteauguay	<b>LATENDRESSE &amp; FILS INC.</b> 11837, Notre-Dame est Pointe-aux-Trembles	<b>DUPUY &amp; FRÈRE INC.</b> 707, rue St-Charles St-Lambert
<b>DESROCHERS &amp; WODON LTÉE</b> 920, boul. Firestone Joliette	<b>L'ÉCUYER &amp; L'ÉCUYER ENRG.</b> 481, St-Yves Repentigny	<b>SHEARER-RUTHERFORD INC.</b> 50, boul. Stinson St-Laurent
<b>LA CIE EAGLE LUMBER LTÉE</b> 367, rue Principale Lachute	<b>ALEX BREMNER LTÉE</b> 322, Montée Sanche Rosemere	<b>CYR &amp; NEPVEU INC.</b> 323, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines
<b>CENTRE RÉNOVATION ST-JÉRÔME</b> 2391, boul. Labelle Lafontaine	<b>L. G. L. CHAPDELAIN LTÉE</b> 206A, rue du Collège Sorel	<b>CENTRE DE LA MAISON BEAUCHESNE INC.</b> 800, Montée Ste-Julie Ste-Julie
<b>PAUL BERTRAND INC.</b> 1155, Joliette Longueuil	<b>THIBAUT &amp; DESJARDINS LTÉE</b> 961, boul. Ste-Adèle Ste-Adèle	<b>MATÉRIAUX PARÉ INC.</b> 118, Blainville est Ste-Thérèse
<b>C. LÉTOURNEAU INC.</b> 70, Lévis Longueuil	<b>CYR &amp; NEPVEU INC.</b> 54, rue Principale St-André est	<b>THIBAUT &amp; DESJARDINS LTÉE</b> 116, rue Turgeon Ste-Thérèse
<b>ROGER ROULEAU INC.</b> 5126, Beaubien est Montréal	<b>ALEX BREMNER LTÉE</b> 855, boul. des Laurentides St-Antoine-des-Laurentides	<b>J. S. GOSSELIN LTÉE</b> 118, Ellen Valleyfield
<b>MAJOR &amp; MAJOR INC.</b> 1540, Sauvé est Montréal	<b>MATCO MART INC.</b> 355, boul. Laurier St-Basile-le-Grand	<b>RENÉ THOMAS &amp; FILS</b> 77, Ste-Anne Varennes
<b>J. H. JANELLE LTÉE</b> 397, St-Jacques Napierville	<b>QUIN, RENÉ POIRIER LTÉE</b> 4371, rue Principale St-Félix-de-Valois	<b>W. H. GENEST LUMBER LTÉE</b> 3032, boul. Lusselle Verdon















351 Chalets à louer

CANTONS DE L'EST, chalets 2 et 3 chambres, foyer, tapis, ski, forêt, piscine, barbecue, etc.

CHALET personnel, à la semaine, 50 milles de Montréal, toutes commodités, tranquille, absolu, 220-4764.

CHALETs saison ou à l'année, Ste-Anne des Lacs, toutes commodités, piscine, club de tennis, etc.

Domaine du Golf NEW GLASGOW Luxueux chalet "Suisse", 2 et 3 chambres à coucher, foyer, piscine chauffée, club de tennis, etc.

LAURENTIDES près lac à 4 chambres, piscine à la semaine, etc.

MONT SUTTON, magnifique chalet, feu paronomastique formidable, tapis mur à mur, foyer pierre, etc.

MORIN HEIGHTS, Lac Echo, Ste-Anne, feu magnifique, pentes, etc.

PIEDMONT, loueurs à famille responsable, magnifique chalet suisse, foyer, 3 chambres à coucher, etc.

STE-AGATHE, paisible, semaine, fin semaine, 511-9224, 1-833-5933.

STE-HIPPOLYTE maison hiver été, meuble, salon de ski, etc.

STE-ANNE, Lac Maskinonge (Comps Frénette) moderne, équipés, chaudières, piscine, etc.

STE-AUBRE, 3 chambres, foyer, cuisine électrique, vaisselle, etc.

STE-AUBRE, 35 de Vallon, chalet 2 étages, maintenu jusqu'à 1er avril, etc.

STE-AUBRE, 3 chambres, neuf, foyer, année ou saison, 1-227-5877.

STE-AUBRE, domaine Alary, 23 chambres, piscine, etc.

STE-AUBRE, 1000 pi. carré, feu magnifique, ski, etc.

STE-ADELE, chalet suisse, 3 chambres, meuble, foyer, lave-vaisselle, etc.

STE-AGATHE (région), bord Lac Lacrot, 41/2 pi. carré, foyer, hiver, 1-819-237-2066, 331-7349.

STE-AGATHE au nord LOCATION ANNUELLE OU SAISONNIÈRE Maisons en rangée: 1 et 2 chambres, cottages 3 chambres avec foyer, etc.

STE-AGATHE, maison canadienne, 3 chambres à coucher, foyer, etc.

STE-MARGUERITE du lac Masson, 2 1/2 pièces, saison d'été, 1-228-3786.

STE-MARGUERITE du lac Masson, 2 1/2 pièces, saison d'été, avec foyer, piscine, meuble ou non, 1-228-3786.

SUTTON, chalets à louer, 1-2-3-4 chambres, saison d'hiver, mois 3000, 3400, etc.

VAL-DAVID chalet suisse, 4000 mts tout meuble, minimum 6 mois, chauffage électrique non payé, avec option d'achat, 2095, rue Wellington, 465-3750.

368 Espaces de manufacture à louer

NOUVEAU TRANSCANADIENNE-BOISÉL

ALOUER ENTREPOT

Nouvellement construit, 9,600 pi. car. 20' de hauteur, 3 portes de garage plus 1,200 pi. car. de bureaux.

18,000 PI CAR. et 4,800 pi. car. Visitation près Ontario, Occupation immédiate, etc.

369 Locaux commerciaux ou industriels à louer

LIBRE IMMEDIATEMENT 2,639 pi. car. Incluant 6 bureaux modernes, air climatisé, tapis, ascenseurs, restaurant, etc.

282-4550, ext. 316

CENTRE-VILLE (Près du métro McGill)

Bureaux modernes, espaces à sous-louer dans un édifice de prestige. Environ 1,000 pi. car., entièrement climatisé. Tapis mur-à-mur. Nouvellement décoré. Disponible immédiatement.

288-6624

A LOUER, 3750 pi. car. ou moins situé au 1550 rue DeLaSalle, etc.

AVIS AUX MEDICINS Nouvelle clinique médicale, 5347 Boulevard, etc.

BUREAU à louer, 1,500 pi. car. appelez: 844-4755.

CENTRE D'ACHATS PLAZA ONTARIO 3450 Ontario, etc.

CHABANEL, commerce de l'Acadie, Immeuble neuf, espace pour bureau, etc.

STE-AUBRE, 35 de Vallon, chalet 2 étages, maintenu jusqu'à 1er avril, etc.

STE-AUBRE, 3 chambres, neuf, foyer, année ou saison, 1-227-5877.

STE-AUBRE, domaine Alary, 23 chambres, piscine, etc.

STE-AUBRE, 1000 pi. carré, feu magnifique, ski, etc.

STE-ADELE, chalet suisse, 3 chambres, meuble, foyer, lave-vaisselle, etc.

STE-AGATHE (région), bord Lac Lacrot, 41/2 pi. carré, foyer, hiver, 1-819-237-2066, 331-7349.

STE-AGATHE au nord LOCATION ANNUELLE OU SAISONNIÈRE Maisons en rangée: 1 et 2 chambres, cottages 3 chambres avec foyer, etc.

STE-AGATHE, maison canadienne, 3 chambres à coucher, foyer, etc.

STE-MARGUERITE du lac Masson, 2 1/2 pièces, saison d'été, 1-228-3786.

370 Entrepôts à louer

HENRI-BOURASSA Pascal Gagnon, 1,000', 2,000', 322-4919.

371 Garages CHAUFFE 8425 St-Laurent, 525-5505, 384-1634.

EQUIPEMENT GARAGE A VENDRE REURY ESSO SERVICE 2040 FLEURY EST, MONTRÉAL M. JULES GUILLEMETTE

GARAGE avec grand terrain, convenable pour vente d'auto, transport, etc.

SECTEUR DELORMIER, de Malsonneuve, 1715 Poupard, place de stationnement, chauffé (pas de mécanique), etc.

STATIONNEMENT INTERIEUR, 1530 McGrayor, près centre-ville, 932-9033, 843-3151.

381 Bureaux à louer

1432 RUE DE LA MONTAGNE Espaces de bureaux maintenant à louer Conditions spéciales 288-9537

A LOUER, 3750 pi. car. ou moins situé au 1550 rue DeLaSalle, etc.

AVIS AUX MEDICINS Nouvelle clinique médicale, 5347 Boulevard, etc.

BUREAU à louer, 1,500 pi. car. appelez: 844-4755.

CENTRE D'ACHATS PLAZA ONTARIO 3450 Ontario, etc.

CHABANEL, commerce de l'Acadie, Immeuble neuf, espace pour bureau, etc.

STE-AUBRE, 35 de Vallon, chalet 2 étages, maintenu jusqu'à 1er avril, etc.

STE-AUBRE, 3 chambres, neuf, foyer, année ou saison, 1-227-5877.

STE-AUBRE, domaine Alary, 23 chambres, piscine, etc.

STE-AUBRE, 1000 pi. carré, feu magnifique, ski, etc.

STE-ADELE, chalet suisse, 3 chambres, meuble, foyer, lave-vaisselle, etc.

STE-AGATHE (région), bord Lac Lacrot, 41/2 pi. carré, foyer, hiver, 1-819-237-2066, 331-7349.

STE-AGATHE au nord LOCATION ANNUELLE OU SAISONNIÈRE Maisons en rangée: 1 et 2 chambres, cottages 3 chambres avec foyer, etc.

STE-AGATHE, maison canadienne, 3 chambres à coucher, foyer, etc.

STE-MARGUERITE du lac Masson, 2 1/2 pièces, saison d'été, 1-228-3786.

SUTTON, chalets à louer, 1-2-3-4 chambres, saison d'hiver, mois 3000, 3400, etc.

VAL-DAVID chalet suisse, 4000 mts tout meuble, minimum 6 mois, chauffage électrique non payé, avec option d'achat, 2095, rue Wellington, 465-3750.

385 Magasins

MAGASIN à louer dans centre commercial bien situé, 1500-3000 pi. car. idéal pour vêtements dames, hommes, chaussures, blanchisserie, etc.

MAGASIN à louer, air climatisé, emplacement de choix. Face au terminus Voyageur, etc.

MONTRÉAL NORD, mail Lével, local de 913 pi. car. pour lingerie et tissus à la vente, etc.

ONTARIO EST 3938, libre immédiatement, 1700 pi. car. moderne, bon pour tout commerce, etc.

POINTE-AUX-TREMBLES: Nouveau bureau à louer, immeubles A.I.Z. Alan Zavaloffki, 735-4644.

RACHEL est, 375 can. St-Denis, beau bureau à louer, etc.

ST-HUBERT 7181, magasin à louer, 270-6778.

STE-PAUL L'ERMITTE Nouveau centre d'achats, magasin et bureau à louer, etc.

STE-DOROTHÉE Nouveau centre d'achats, Magasins de bureaux à louer, etc.

391 Salles, studio, ateliers RUE ST LAURENT, près Mont-Royal, local à louer, 1500pi. car., 842-2820 après dhp.m.

VIEW-MONTRÉAL, studio à louer, 325, 453-7788 de 10AM à midi.

394 On demande à louer AI BESOIN grand espace chauffé temporairement, 761-7522

CHERCHE A LOUER garage ou petit entrepôt dans Laval, de préférence Chomedey, entre 600 et 800 pi. car. Jour: 738-9476, soir: 622-8130.

406 Remerciements RUE ST LAURENT, près Mont-Royal, local à louer, 1500pi. car., 842-2820 après dhp.m.

407 Perdu et trouvé CHEQUE perdu par étudiant, entre Montréal et Calixte, récompense: 250-2026 ou 1-227-2750.

421 Encans ENCAN 27 août commencent à 10h am. plus de 8000 articles, etc.

425 Avis légaux-Avis public-Appels d'offres-Submissions

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

A PARTIR de cette date le ne suis plus responsable des dettes contractées par moi-même, etc.

507 Animaux

BERGER Anglais (Old English), chien vacciné. Après Sh: 472-5945.

BERGER ALLEMAND femelle pure race, 5 mois, tan, 274-3769.

BERGER ALLEMAND enregistré, très beaux, qualité exceptionnelle, etc.

BERGER ALLEMAND enregistré, femelle de 6 mois à vendre, 500, 420-3874.

BERGERS ALLEMANDS 8 semaines, enregistrés, 427-2405.

BURMESE, chats chamois ou brun, 8 semaines, non enregistrés, 825; oussu Burma, femelle 8 mois, 500 ou 236-4123.

CANICHE blanc, femelle, 2 ans, très propre, 725-7657.

CHATS Persans enregistrés, très rares, chocolat et lilas, etc.

CHATS Persans, enregistrés, vaccinés, aussi adultes, 622-7289.

CHATS Persans, 2 Chinchilla, 2 Angora, 427-4893.

CHATS Persans, 3 mois, 667-7774.

CHATS Persans, Sivaler et Chinchilla, vaccinés et avec pedigree, lignée de champion, 667-4754.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

CHENIL LAVAL ELEVAGE PROFESSIONNEL De chiens enregistrés au Canadian Kennel Club, etc.

511 Instruments de musique

LAVAL PIANO ENRG Piano, réconditionnés à 15, boul. des Laurentides, etc.

LOCATION d'orgues, avec option d'achat. Aussi orgues neuves et d'occasion, etc.

LOWREY Citation Théâtre Snelter, 88 notes, 2 claviers, plusieurs options, etc.

MAGNIFIQUE piano à queue Heintzman, etc.

ORGUE marque Conn, modèle Rhapsodie 2000, pédalier 25 notes, etc.

ORGUE Hammond, modèle F2000, boîte à rythmes, sol, 364-0066.

ORGUE "KAWAI" E-25K, rythme enregistré, 16 mois d'usage, etc.

ORGUE 2 claviers, 13 pédales rythme automatique \$25 par mois Tel: 337-1738

PARTICULIER orgue Hammond, M-102, \$2,200, 311-1187.

PIANO à vendre, retail à neuf, autoharp, 841-0457, 841-0706.

PIANO droit Heintzman, Impeccable, \$1500, 843-8723.

PIANO neuf, \$1250, garantie de 10 ans, 1 mois d'usage. Solr 739-4000.

PIANO à vendre, \$4,000. Écrire à Le Presse, 125, C.P. 6041 Succ. A. Montréal H3C 3E3.

PIANO à vendre. Prix réduit. 844-3313.

PIANO A VENDRE, 731-8073: après 4h.

PIANO, location vente achat, ré-orientation, Marie-Paule Brière, spécialiste, 733-9049.

PIANOS réconditionnés avec garantie, 272-8225.

PIANOS NEUFS à partir de \$1,300. Écrire à Le Presse, 125, C.P. 6041 Succ. A. Montréal H3C 3E3. (418) 228-1538 ouvert 7 jours.

PIANOS NEUFS 849-6201 Matéon ou sommiers, à partir de \$38, 200 notes, 228-8282 marchand. Écrire à Le Presse, 125, C.P. 6041 Succ. A. Montréal H3C 3E3. (418) 228-1538 ouvert 7 jours.

MATELON ou sommiers 30 pi. neufs, à partir de \$39.95 marchand 272-4251.

MENAGE complet à vendre ensemble ou séparé, etc.

MOBIER chambre antique, 1919, 328-2282.

MOBIER chambre en teck, importation scandinave, 384-1625.

MOBIER chambre moderne 728-7479.

521 Articles de ménage

BUFFET style colonial, prix à discuter, 522-9246.

CAUSE DÉ: vendrais ameublement 3 pièces, très bon prix, 677-5984.

CAUSEUSE et deux chaises, vert peulé, divan 94 po, velours rose, etc.

DIVAN 112 845, mobilier salon 445, 228-2423.

DIVAN 112 845, mobilier salon 445, 228-2423.

DOIT VENDRE mobilier moins que moitié prix, cause départ Miami Beach, etc.

ENSEMBLE salon futuriste, 3 tables teck, 2 lampes modernes, etc.

ENSEMBLE DE SALON tapis carreaux, 388-4950.

FOURNAISSE avec réservoir huile, complet pour système air chaud, etc.

FOURNAISSE à l'huile pour chauffage, etc.

HIDE-A-BED à vendre, à partir de \$150, Jour 376-9663 soir 648-8474.

HIDE BED nouveau 189\$, set de cuisine 50\$, etc.

LAVE-VAISSELLE, Avocado, G.E., modèle, 384-1625.

LAVEUSE automatique, 3 cycles, Super Wash, \$150, 271-1944.

LAVEUSE automatique blanche, Lady Kenmore, etc.

LAVEUSE à sécher, Admiral, plusieurs séries, etc.

LAVEUSE-ESSOREUSE Ingris \$50, fournaise huile, vuyoux, baril 100, 845-6461.

MAISON DU CHOMEUR Matéon ou sommiers, à partir de \$38, 200 notes, etc.

MATELON ou sommiers 30 pi. neufs, à partir de \$39.95 marchand 272-4251.

MENAGE complet à vendre ensemble ou séparé, etc.

MOBIER chambre antique, 1919, 328-2282.

MOBIER chambre en teck, importation scandinave, 384-1625.

MOBIER chambre moderne 728-7479.

MOBIER chambre moderne 728-7479.

531 Fourures

SWAKARA noir, col de vison blanc, etc.

533 Vêtements ROBE marquée, imitation, laine, 10 ans, lussu 5 \$, etc.

541 Articles de camping A VENDRE: Terrains aménagés pour 25, roulettes, St-Urbain, etc.

NECESSAIRE pour transformer camionnette en camper, etc.

547 Monnaies - Timbres (collections) CARABINE Winchester, 308, semi-automatique, etc.

548 Antiquités Artisanat ACCORDION Caruso-Frutelli, 2 voix, 120 basses, etc.

549 Antiquités Artisanat ACCORDION Caruso-Frutelli, 2 voix, 120 basses, etc.

550 Tableaux - Peintures ARTISTES peintres qui ont intéressés à vendre leur tableaux, etc.

551 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

552 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

553 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

554 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

555 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

556 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

557 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

558 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

559 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

560 Matériaux de construction ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

561 Divers à vendre

562 Divers à vendre

563 Divers à vendre

564 Divers à vendre

565 Divers à vendre

566 Divers à vendre

555 Matériaux de construction

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

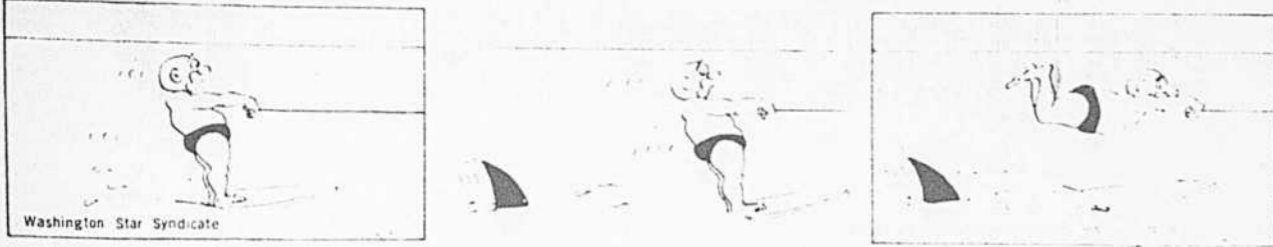
ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

ALUMINIUM ou ACIER DOFASCO Déclin: \$39 et le carré, etc.

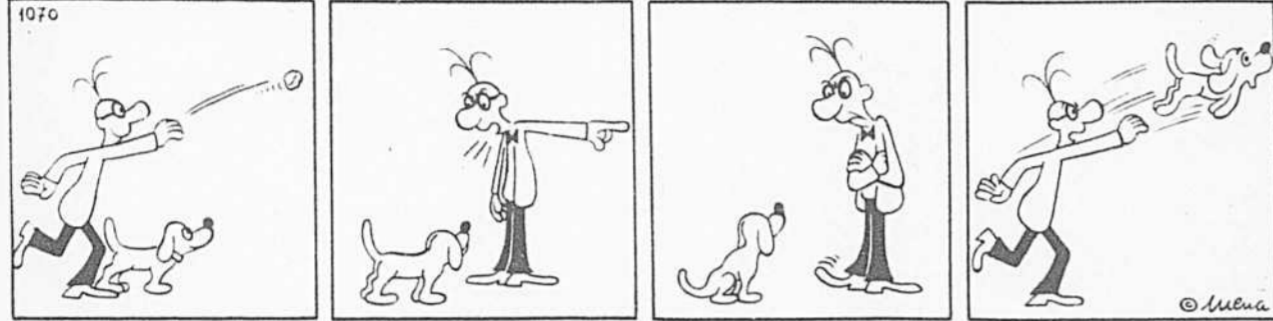
**MON ONCLE**



**FERDINAND**



**CANDIDE**



**MUTT ET JEFF**



**PEANUTS**



**BOZO**



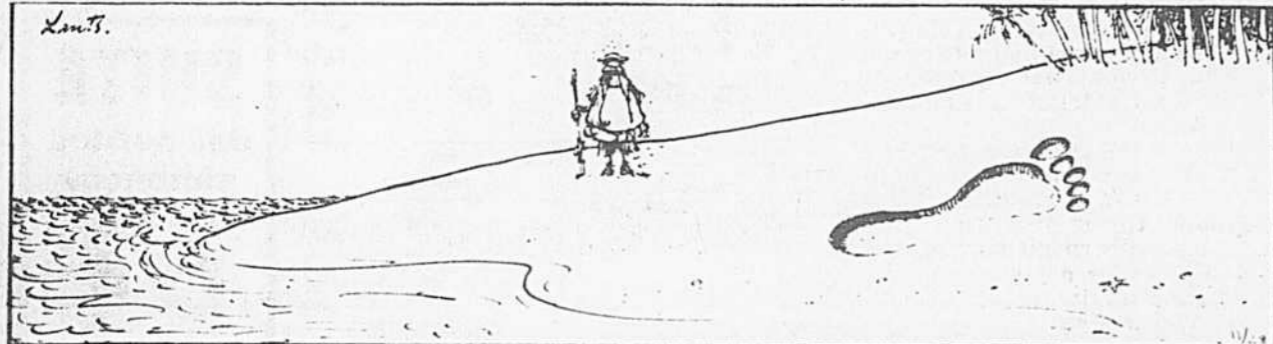
**HAGAR DUNOR le VIKING**



**PHILOMÈNE**



**BASILE**



**Votre horoscope**

Le parallèle Mercure-Saturne vous donnera de bons atouts pour mener à bien toutes les entreprises réclamant du doigté, de la diplomatie, un sens psychologique aiguisé. Vous saurez déjouer les pièges de vos adversaires et rallier à votre cause de nouveaux partisans. Chance avec 8 et 29.

**ANNIVERSAIRES:** Vous aurez de nombreuses idées à mettre en oeuvre pour modifier ou changer radicalement une situation qui ne vous convient plus.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront curieux et imaginatifs, parfois fantasques mais toujours captivants. Il faudra surveiller leur tendance à se disperser.

**BELIER** DU 21 MARS AU 20 AVRIL

**Profession:** Mieux vaut revenir sur une décision tant qu'il est encore temps, ne confondez pas persévérance et obstination aveugle. **Affection:** Redoublez de tendresse avec l'être cher. **Santé:** Évitez les plats en sauce.

**TAUREAU** DU 21 AVRIL AU 20 MAI

**Profession:** On n'admettra aucune erreur de votre part, vous avez donc intérêt à avancer sur la pointe des pieds dans une affaire qui promet d'être délicate. **Affection:** Soyez exact à vos rendez-vous. **Santé:** Bon tonus.

**GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN

**Profession:** Vous vous engagerez dans des voies qui vous réservent beaucoup de satisfactions d'amour-propre et une amélioration sensible de vos finances. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Prolongez vos heures de sommeil.

**CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

**Profession:** Vous ne serez pas très bien inspiré et vos initiatives risquent de vous attirer plus d'ennuis que d'avantages. **Affection:** Une décision d'engagement durable vous redonne l'équilibre. **Santé:** Bon tonus.

**LION** DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

**Profession:** Il est possible que certaines tensions qui divisent votre groupe ne puissent se résoudre que par la manière forte. **Affection:** Soyez plus romantique avec l'être cher. **Santé:** Limitez vos efforts physiques.

**VIERGE** DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

**Profession:** Vous devez miser sur votre intuition qui mieux que la raison vous dictera la conduite que vous devez suivre. **Affection:** Vos sautes d'humeur surprendront votre conjoint. **Santé:** Ménagez votre foie.

**BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

**Profession:** Pour garder l'estime de votre entourage vous devez respecter la discipline que vous imposez aux autres. **Affection:** Ne vous montrez pas trop désinvolte avec ceux que vous aimez. **Santé:** Bonne forme.

**SCORPION** DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

**Profession:** Une négligence pourrait avoir des conséquences malheureuses, faites très attention à votre travail et surveillez aussi celui de vos collaborateurs. **Affection:** Harmonie au foyer. **Santé:** Faites un peu de sport.

**SAGITTAIRE** DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

**Profession:** Ne vous lancez pas dans des placements financiers inconsidérés, ce n'est pas le moment de prendre des risques. **Affection:** N'accordez pas trop facilement votre confiance. **Santé:** Prudence si vous devez prendre la route.

**CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

**Profession:** Vous avez intérêt à ne pas vous surcharger d'engagements, sélectionnez soigneusement les affaires intéressantes et menez-les jusqu'au bout. **Affection:** Votre vie sentimentale s'intensifie. **Santé:** Bon tonus.

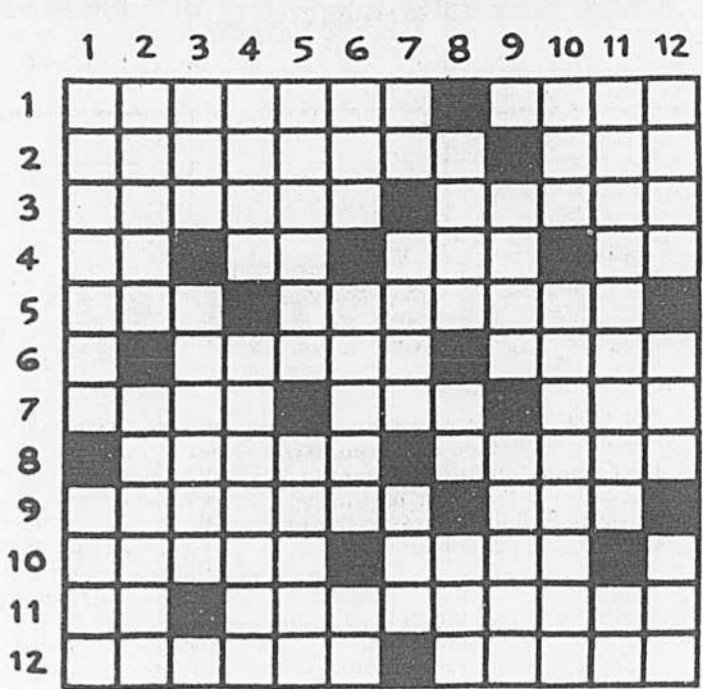
**VERSEAU** DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

**Profession:** Si l'on vous propose des contrats, des associations ou des accords financiers, jouez la carte de la sécurité, l'audace ne serait pas payante. **Affection:** Consacrez plus de temps à vos enfants. **Santé:** Bonne.

**POISSONS** DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

**Profession:** Tirez parti des occasions qui se présentent et n'hésitez pas à faire appel aux personnes qui vous ont proposé leur aide. **Affection:** Vous attachez trop d'importance aux apparences. **Santé:** Ménagez votre vésicule.

**MOTS CROISÉS**



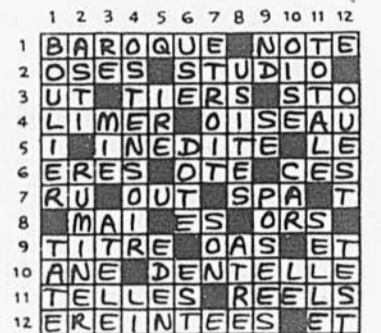
**HORIZONTALEMENT**

- Fou — Ecrit authentifiant une convention.
- Déjections du corps — Se trouve au Sahara.
- Pluie — Refuge.
- Possessif — Obtenu — Fèces — Largeur d'une étoffe.
- Nommé d'une fonction — Entaille longue et étroite.
- Evalue le volume d'une quantité de bois — Petit citron.
- Poisson plat — Perte de la peau — De moi.
- Native — Se moquent.
- Trop mûres — Etat des animaux.
- Facile — Sont récoltés par les moissonneurs.
- De naissance — Administrées par l'Etat.
- Pénuries — Interrompu.

**VERTICALEMENT**

- Dilettante — Etabli.
- Qui concerne la marine de guerre — Il ne joue pas au centre.
- Défalqué — Manufactures.
- Hilarité — Entreprises.
- Réglé — Ecimé.
- Mesure agraire — Grande quantité — Moitié de domino.

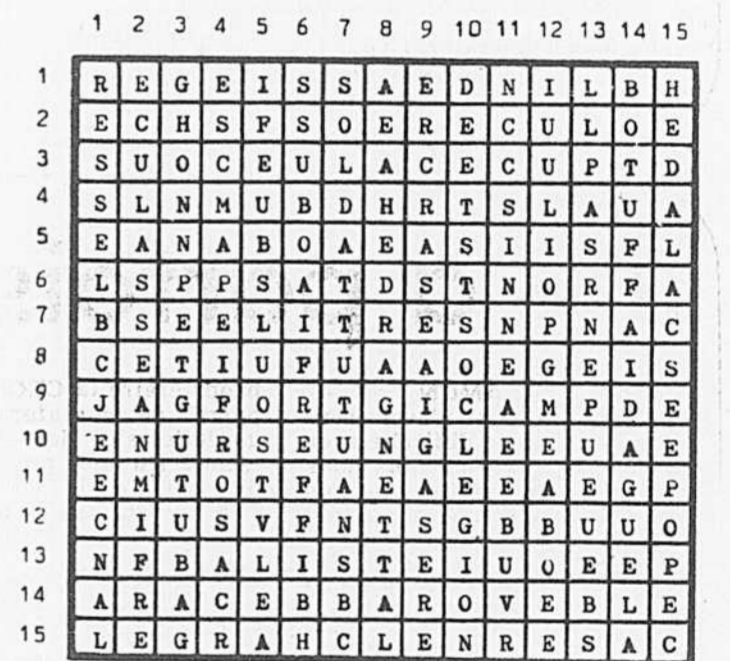
Solution au prochain numéro



Solution du dernier problème

**MOT-MYSTÈRE**

ARMÉE — Un mot de 8 lettres



- AFFUT
- ARC
- ARES
- ASSIEGER
- BALISTE
- BAN
- BIFFE
- BIVOUC
- BLESSER
- BLINDE
- CAMP
- CARTOUCHE
- CASERNE
- CHARGE
- COMBAT
- CULASSE
- DAGUE
- DARD
- EBLE
- ÉPOPEE
- ESCALADE
- FANION
- FEU
- FORT
- FORTIN
- FRONT
- FUITE
- GARDE
- GENIE
- GUISEAN
- HEAUME
- HOPLITE
- ISOLE
- JEEP
- LANCE
- LATTE
- LEBEL
- LEE
- LEGION
- LIGNE
- MESS
- OBUS
- OST
- POILU
- R.A.F.
- RECU
- RIBAUD
- SAC
- SAPEUR
- SECTION
- SIEGE
- SOLDAT
- STALAG
- VISEUR
- VOUGE

Solution du dernier problème: ZABULON

**Explication du jeu**

Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas. Les lettres qui vous resteront composent le mot-mystère.

**LES NAUFRAGÉS**

CES LONGUES SEANCES DE PSYCHOTHERAPIE NE PEUVENT ETRE JUGEES EFFICACES A MOINS QU'IL N'Y AIT CHANGEMENT...

